

## **FONDO BIBLIOGRÁFICO NACIONAL ANTIGUO DE LIBROS 1830 A 1900 PARA LA BIBLIOTECA NACIONAL DE COSTA RICA “MIGUEL OBREGÓN LIZANO”**

Pedro Pérez Barrantes<sup>1</sup>  
Ana Isabel Quirós Agüero<sup>2</sup>  
Ana Isabel Vega Suárez<sup>3</sup>

### **Resumen**

El Trabajo Final de Graduación presentado para optar por el grado de Licenciatura en Bibliotecología y Documentación, con el título de: Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”, tiene planteados los siguientes objetivos generales: identificar, crear un catálogo automatizado, e investigar políticas de conservación, preservación y préstamo, con el fin de facilitar el acceso y recuperación de la información, y difundir los libros publicados entre 1830 a 1900 por medio de un CDROM.

De acuerdo con los objetivos mencionados, se logra identificar, seleccionar y separar, e integrar el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900, objeto de la investigación, considerada, de acuerdo con este estudio, pionera en el campo de creación de fondos bibliográficos antiguos en la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”, a una cantidad valiosa de documentos, que no siempre están al alcance de los(as) estudiosos(as), por falta de divulgación o porque no están representados en catálogos, en concordancia con los últimos dictados de la tecnología.

De acuerdo con la investigación, se considera que hay falta de fondos antiguos, y por lo tanto, del concepto, organización y creación de dichos fondos, motivo que los induce a testificar que esta sería una de las primeras incursiones en esta temática, y por ello, un gran aporte para la Biblioteca Nacional y para el campo de la bibliotecología y del país en general, ya que se ha logrado crear una fuente de acceso a la información para el servicio de los(as) usuarios(as): investigadores(as), historiadores(as), antropólogos(as), y para la comunidad en general. Por lo tanto, el propósito fundamental de este estudio es la incuestionable utilidad de este Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros para los(as) usuarios(as) investigadores(as) de la Biblioteca Nacional.

---

<sup>1</sup> Estudiante de la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información, Universidad Nacional [Costa Rica]

<sup>2</sup> Estudiante de la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información, Universidad Nacional [Costa Rica]

<sup>3</sup> Estudiante de la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información, Universidad Nacional [Costa Rica]

La investigación presenta un CD-ROM, elemento esencial para integrar la Base de Datos del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros de 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano, diseñado en una página Web, con el siguiente contenido:

- la base de datos del fondo antiguo,
- el manual de consulta para el(la) usuario(a) de la base de datos,
- los índices de autor, título, materia, imprentas y años,
- el catálogo bibliográfico de los títulos que integran el fondo,
- la memoria del trabajo final de graduación,
- y además, siete títulos digitalizados, seleccionados por su antigüedad.

De esta manera, se crea una Base de Datos Automatizada en IsisMarc que lleva el nombre FOBNA (Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo), con el objetivo de registrar la información relacionada con el material bibliográfico nacional antiguo de los libros existentes en la Biblioteca Nacional, y asimismo la cantidad de ejemplares, temas, autores(as), imprentas y publicaciones por años, se almacenó un total de 486 títulos y 965 ejemplares publicados en Costa Rica.

## **I. OBJETIVOS DE LA PRÁCTICA DIRIGIDA**

### **Objetivo General 1**

Identificar el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900 para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”, de acuerdo con normas bibliotecológicas internacionales.

### **Objetivos Específicos**

a. Seleccionar de la Colección Especial y de la Colección General de Costa Rica, los documentos que constituirán el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 de la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

b. Diseñar una hoja de insumo para el proceso de recopilación de datos de la descripción bibliográfica de los documentos nacionales seleccionados, que integrarán el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

c. Describir el estado físico de los documentos seleccionados para el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 de la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

d. Reprocesar los documentos seleccionados para la integración del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 de la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

e. Diagnosticar el perfil del(de la) investigador(a) que consulta los documentos nacionales, publicados desde el año 1830 hasta 1900.

### **Objetivo General 2**

Crear un catálogo automatizado, que reúna la descripción bibliográfica de los documentos del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”, para contribuir con la difusión de estos documentos.

### **Objetivos Específicos**

a. Registrar en una Base de Datos, en el formato IsisMarc, la descripción bibliográfica de los libros del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo 1830 a 1900 de la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

b. Difundir por medio del catálogo automatizado los documentos que integran el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

c. Digitalizar siete de las obras más antiguas del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 de la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”

### **Objetivo General 3**

Investigar políticas de conservación, preservación y préstamo de Fondos Antiguos, aplicadas en otras Bibliotecas Nacionales, y en el caso de estudio, en la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

### **Objetivos Específicos**

a. Analizar políticas de conservación y preservación para el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 de la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

b. Analizar políticas de préstamo para el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 de la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

## **II. METODOLOGÍA PARA LA REALIZACIÓN DE LA “ACTIVIDAD ORDINARIA”**

### **1. Tipo de Investigación**

Los métodos de investigación, aplicados a la práctica de “El Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900, para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”, fueron los métodos exploratorio y descriptivo.

Según Sabino (1997), afirma que se considera investigación exploratoria, porque se debe utilizar la capacidad crítica y creadora del(de la) bibliotecólogo(a), pues el tema en cuestión, no ha sido objeto de estudio. El autor manifiesta, “suelen surgir también cuando aparece un nuevo fenómeno que precisamente por su novedad, no admite todavía una descripción sistemática cuando los recursos de que dispone el investigador resultan insuficientes para emprender un trabajo más profundo.”

De esta manera se considera un aporte importante para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”. Es un tema innovador y oportuno, que proporcionará una nueva herramienta de investigación a los(as) usuarios(as), que consiste en una base de datos automatizada, donde se almacenan los registros bibliográficos de los documentos publicados en Costa Rica entre los años de 1830 a 1900.

La metodología descriptiva, tiene el fin de identificar, recuperar y describir los documentos que integrarán el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900 de la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

De acuerdo con Sabino (1997, p. 39), una investigación descriptiva “consiste en describir algunas características fundamentales de conjuntos homogéneos de fenómenos, utilizando criterios sistemáticos para destacar elementos esenciales de su naturaleza.”

La Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano” custodia un rico acervo de libros nacionales del siglo XIX. Estos documentos, a pesar de que tienen el procesamiento técnico y están dentro de la colección denominada Especial, tienen la notación interna incompleta y signaturas diferentes para un mismo título. Por tal motivo, se hace necesario realizar un proceso de descripción de cada uno de estos documentos.

## **2. Fuentes, Objetos y Sujetos de Información**

### **Fuentes de Información**

Para el desarrollo de la práctica, se utilizaron las siguientes fuentes de información:

#### *Fuentes Primarias*

Las monografías, las publicaciones seriadas y los periódicos, las obras de referencia y las diferentes colecciones. Dichas fuentes sirvieron para la afirmación de los conocimientos y la concientización de la necesidad de la presente práctica.

Consultas realizadas a la Jefatura del Departamento de Circulación y a la directora de la Biblioteca Nacional para conocer la ubicación de los libros publicados entre 1830 y 1900.

#### *Fuentes Secundarias*

La información se obtuvo por medio de: la observación de cada documento existente en las diferentes colecciones, con el fin de separarlos de acuerdo con el año de publicación y formar la colección objeto de estudio, las consultas por medio de correo electrónico realizadas a especialistas en fondos antiguos y los(as) historiadores(as), y el cuestionario aplicado a quince investigadores(as) seleccionados(as) al azar del registro que lleva el Departamento de Circulación y Préstamo de la Biblioteca Nacional.

### **Objetos de Información**

Se consideran objetos de información los libros del siglo XIX, publicados en Costa Rica entre los años de 1830 y 1900, los cuales serán los que integrarán el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros.

### **Sujetos de Información**

En relación con los(as) informantes, que asisten a la Biblioteca Nacional, son aquellos(as) que realizan investigación formal autorizada por un organismo, una institución o a título personal, y que reúnen determinados requisitos establecidos por la Biblioteca, y sus datos se encuentran con esta categoría en el registro de usuarios(as) de la Institución. La opinión fue dada por los(as) investigadores(as) a través de un cuestionario, lo que permitió realizar el diagnóstico sobre el perfil de éstos(as).

## **Población y Muestra**

Se escogió como muestra a veinte investigadores(as), de un total de cien que se encuentran inscritos(as) en el registro de investigadores(as) de la Biblioteca Nacional. Los(as) investigadores(as) encuestados(as) son los(as) que frecuentemente visitan la Institución. Se entregaron veinte cuestionarios y se recogieron un total de 15, de los que se obtuvieron datos relacionados acerca del conocimiento de los libros publicados entre 1830 a 1900, los temas de investigación, estado físico y la difusión de los documentos.

## **3. Instrumentos para la Recolección de la Información**

### **La Observación**

Según Blanc (1984, p. 46), “la observación se emplea en forma espontánea; pero cuando se utiliza con el objeto de investigar, su característica fundamental es la selectividad. Es decir, se trata de seleccionar los hechos o datos relevantes que sirvan para explicar el fenómeno por investigar”.

Se utiliza con el propósito de observar y seleccionar distintos aspectos de los documentos. De acuerdo con los criterios mencionados por el autor citado, se elaboró una hoja insumo, se obtuvieron datos relacionados con la descripción bibliográfica y una hoja de cotejo para describir el estado físico de cada uno de los documentos.

### **El Cuestionario**

El cuestionario, de acuerdo con Blanc, (1984, p. 50), “constituye una indagación que tiene por objetivo lograr información mediante preguntas escritas, registradas en un formulario”.

En la Biblioteca Nacional se utilizó un cuestionario que contiene dieciséis preguntas, con el objetivo de indagar sobre el perfil de los(as) usuarios(as) y su conocimiento sobre los documentos nacionales del siglo XIX, la difusión, el nivel de utilización, y las medidas de seguridad para su consulta.

## **4. Procedimientos para el Análisis de la Información**

El resultado de la información obtenida a través de los cuestionarios aplicados a quince investigadores(as), que consultan los documentos del siglo XIX, en la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”, se muestra en gráficos y tablas, confeccionados de acuerdo con el programa de cómputo Microsoft Excel 2009.

La observación y el cuestionario fueron los medios utilizados para la recolección y el análisis de la información, los que sirvieron de insumo para el presente trabajo final de graduación.

### **III. METODOLOGÍA Y RESULTADOS DE LA ACTIVIDAD EXTRAORDINARIA**

#### **1. Creación del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900 para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.**

##### **Justificación**

Existe una serie de documentos antiguos en la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”, los cuales, en concordancia con la misión, la visión y los objetivos de esta centenaria Biblioteca, es imperativo conservar, preservar y difundir, y a la vez, determinarlos con el nombre de “Fondo Bibliográfico Nacional de Libros Antiguos”, lo que permite destacar esta importante área del patrimonio documental costarricense, donde se encuentra el saber de una época de muchos cambios y transformaciones en la sociedad.

De acuerdo con lo anterior, el presente trabajo final de graduación y los productos que de él se derivan, se realiza por las siguientes justificaciones:

- Los libros que integran el fondo bibliográfico nacional antiguo se encontraban almacenados en diferentes colecciones: Colección Extranjera, Nacional, de Reserva y Colección Especial de Costa Rica. Por lo tanto, no existía una colección plenamente identificada del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros de 1830 a 1900, objeto del presente estudio, que en esta oportunidad se considera oportuno, porque está relacionado con los objetivos de la Biblioteca Nacional, particularmente, el control del patrimonio bibliográfico documental y su respectiva difusión.
- En relación con lo anterior, después de identificar el fondo antiguo mencionado, se procede a seleccionarlos de entre las colecciones, este proceso se realiza de acuerdo con el año de publicación y después de culminar esta labor, se analiza la necesidad de disponer de un instrumento idóneo, en este caso, una base de datos bibliográfica automatizada, que coadyuve con el control del fondo documental para una efectiva, ágil y oportuna recuperación.

- Después de identificar cada uno de los documentos seleccionados, se analiza el estado físico relacionado con la manipulación, en aras de garantizar su preservación y conservación. Por ello se procede a analizar la bibliografía sobre el tema, los procedimientos establecidos de préstamo, y de acuerdo con dicho análisis se considera que es necesario profundizar en políticas de la preservación, la conservación y el préstamo.
- Conscientes del valor de un Fondo Bibliográfico Nacional de Libros Antiguos para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano” y de la importancia de sus servicios para la investigación, es en el contexto de los imperativos de la sociedad de la información, que se valora la necesidad de contar con un dispositivo, en este caso, se efectúa mediante un CD-ROM, diseñado en una página Web, con el siguiente contenido:
  - la base de datos del fondo antiguo,
  - el manual de consulta para el usuario de la base de datos,
  - los índices de autor, título, materia, imprentas y años,
  - el catálogo bibliográfico de los títulos que integran el fondo,
  - la memoria del trabajo final de graduación,
  - y además, siete títulos digitalizados, seleccionados por su antigüedad.

Todo lo anterior nace con la visión del servicio público, para garantizarles a los(as) investigadores(as) nacionales y extranjeros(as) el acceso al patrimonio bibliográfico existente en la Biblioteca Nacional, mediante la resolución de los problemas relacionados con este trabajo final de graduación.

## **2. Acceso al Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros de 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”**

### **Oportunidad de las Tecnologías:**

El fondo bibliográfico nacional de libros antiguos que posee la Biblioteca Nacional está formado por documentos de incalculable valor, algunos, autografiados por personalidades costarricenses, otros, inician sus capítulos con tipografía gótica, existen portadas de documentos con dibujos alusivos a estampas costarricenses, y, por lo general, se posee un solo ejemplar. Las cualidades mencionadas, encontradas en el proceso de identificación de los libros antiguos, objeto de estudio, se consideraron de interés y por tal motivo, se procedió a digitalizar siete documentos de acuerdo con la antigüedad del documento, en la que se acentúa el año de publicación, además de los nombres de las imprentas existentes en esa época.

La consulta de este tipo de documentos y su investigación se ha visto favorecida con la aparición y la difusión de Internet. Mediante las tecnologías de digitalización actuales es posible acceder a los libros y los manuscritos que en otras épocas sólo se podían consultar en las respectivas bibliotecas donde permanecían los documentos originales. Por ello, se ha observado, que cada vez son más los fondos antiguos de bibliotecas que se encuentran disponibles en Internet, lo que facilita no sólo el acceso al patrimonio bibliográfico, sino que se garantiza la conservación y la preservación de los originales.

De acuerdo con lo anterior, es acertado indicar que en la actualidad existe una creciente implantación de las tecnologías digitales y las telemáticas, las cuales han revolucionado el acceso a los libros antiguos. Esto se ha comprobado mediante consultas en Internet realizadas en el proceso de la presente investigación, donde gran cantidad de textos se han digitalizado y están disponibles desde servidores para su consulta gratuita en línea, tales son los casos de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes y la Biblioteca Digital Hispánica.

### **3. Sistematización de la Información del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo 1830-1900 para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”**

Para la sistematización de la información recopilada, relacionada con la creación del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano, se realizó un ordenamiento y una clasificación con los criterios bibliotecológicos, dichos elementos facilitan el acceso y la recuperación de la información en una base de datos automatizada.

#### **Selección de los Documentos del siglo XIX**

Se investigó con la jefatura del Departamento de Circulación y Préstamo, Licda. Leticia Castro, dónde se encuentran ubicados los acervos bibliográficos, especialmente en la sección de libros, en la que está la Colección Especial de Costa Rica y dentro de ésta, los documentos publicados de 1830 hasta 1950. Se procedió a la selección y la separación de los documentos de 1830 hasta 1900 de la colección especial de Costa Rica y de la colección general. Posteriormente, la licenciada Yamilette Solano Navarro, directora de la Biblioteca Nacional, decidió trasladarlos a una pequeña sala ubicada en el sótano de la biblioteca.

## **Delimitaciones**

1. En la selección de los documentos se tomaron las fechas de 1830 hasta 1900, por la llegada de la imprenta en Costa Rica, y hasta 1900 por la delimitación según lo expuesto en los problemas generales del campo.
2. Para este trabajo de investigación se seleccionaron solamente los libros publicados en Costa Rica.
3. Los documentos seleccionados incluyen solo originales.
4. Existen documentos en la signatura 046 que no se reprocesaron por contener diferentes títulos de libros empastados en un solo tomo.
5. Para la extracción de las fichas del catálogo público se coordinó con las partes correspondientes.

## **Herramientas Bibliotecológicas para la Sistematización de la Información del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de libros de 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”.**

La sistematización de la información de los documentos de 1830 a 1900 describe el estado físico y su reprocesamiento. Se comprobó que en algunos documentos se presentaban datos mínimos de catalogación y clasificación. El material ha sido reprocesado de acuerdo con los criterios y las normas internacionales: ISBD (M) Descripción Bibliográfica Internacional Normalizada para Publicaciones Monográficas, Sistema de Clasificación Dewey, Reglas de Catalogación Angloamericanas 2ed., Sistema de Notación Interna Cutter, Listas de Encabezamientos de Materia, tesauros y obras de referencia.

## **Almacenamiento de la Información**

Para el almacenamiento de la información del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 se seleccionó la Base de Datos IsisMarc. Consiste en un software para las bibliotecas, que permite el ingreso de información para el formato bibliográfico MARC21 sobre base de datos de tecnología IsisMarc, es básicamente una interfaz de entrada de datos CDS/ISIS que funciona en Windows y se pretende sustituir el estándar de datos Winisis ventana de entrada con un entorno más potente. El software fue desarrollado en cooperación con la Biblioteca del Congreso (EE.UU.) y el Programa SIU del Ministerio de Educación de Argentina, es un formato estándar internacional de catalogación que permite el intercambio de los registros catalográficos entre bibliotecas.

#### **4. Difusión de los Documentos que Integran el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900, para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”: Una Solución.**

La difusión es el medio por el cual se dan a conocer los productos y los servicios que ofrece una institución a sus usuarios(as). Al respecto Jerez (2005) opina que:

“Para un efecto de mercadeo de los productos y servicios de información, las bibliotecas deben promocionar y dar a conocer a los usuarios sus servicios y productos mediante las formas distintas de promoción. Un programa de promoción y difusión de servicios sistemático y organizado creará una imagen de la biblioteca innovadora frente a la imagen de un depósito de material impreso, mejorando el estatus y reconocimiento de la biblioteca”.

La autora comenta que en los últimos años, las bibliotecas de los países en desarrollo están llevando a cabo iniciativas que permiten introducir productos y servicios de las tecnologías de información con las que puedan mejorar la calidad de los servicios bibliotecarios. El advenimiento de nuevas tecnologías, entre ellas: el enorme incremento de los medios de almacenamiento electrónico, la conjunción entre las telecomunicaciones y los medios de transmisión, la disponibilidad de una gran cantidad de recursos de información accesibles a través de Internet, y el continuo abaratamiento de los equipos informáticos, han posibilitado que los(as) bibliotecarios(as) incorporen estas tecnologías para satisfacer las necesidades informativas de los(as) usuarios(as), y las bibliotecas deben promover el uso de las tecnologías de información, si quieren dar respuesta a las cambiantes necesidades informativas.

Es evidente que la difusión de los documentos, vía Internet y las nuevas técnicas de digitalización, han permitido un acceso más amplio, sencillo y ágil y una mejor conservación y preservación de los documentos originales. La difusión de los fondos antiguos ha puesto en marcha servicios que salen fuera de las actividades tradicionales de la biblioteca presencial, tal es el caso de las bases de datos bibliográficos y los documentos a texto completo consultadas en Internet.

En la actualidad, la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano” cuenta para su difusión con las bases de datos automatizadas de los periódicos, las revistas y los libros, que son consultados por usuarios(as) que diariamente la visitan.

La base de datos bibliográfica de los periódicos y las revistas se difundió por medio de Internet en el sitio electrónico [www.metabase.net](http://www.metabase.net).

Esta página era consultada en el nivel Iberoamericano por investigadores(as) especializados(as), que enviaban su solicitud vía correo electrónico, y de igual forma, una vez digitalizados los artículos se les daba el destino. En consulta realizada a la Licda. Helga Ocampo (2009), jefa de la Unidad de Automatización del SINABI, comenta que “a partir del año 2004, estas bases de datos, no se han vuelto a actualizar por motivos presupuestales, aunque Metabase solicitó que se envíen para renovar las existentes. Sin embargo, se hicieron llegar en dos ocasiones, y éstas, no se reemplazaron porque el peso y la cantidad de los registros eran muy grandes”. En el mes de abril del 2009, estas bases de datos se integraron en el Portal del Sinabi.

Los libros nacionales y extranjeros se encuentran en bases de datos manuales y automatizadas, donde solamente los editados a partir del año 1996 están disponibles en el programa SIABUC (Sistema Integral Automatizado de Bibliotecas de la Universidad de Colima).

### **Base de Datos Automatizada del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”**

La base de datos en IsisMarc llevará el nombre FOBNA (Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo). Se creó con el objetivo de registrar la información relacionada con el material bibliográfico nacional antiguo de los libros existentes en la Biblioteca Nacional, asimismo la cantidad de los ejemplares, los temas, los(as) autores(as), las imprentas y las publicaciones por años.

Esta base servirá de apoyo a los(as) investigadores(as) nacionales y extranjeros(as). Estará disponible para su consulta junto con las demás bases de datos automatizados que se encuentran en la Biblioteca Nacional. Ésta será un instrumento útil y necesario que permitirá consultar y recuperar en forma ágil y relevante la información requerida.

Por su parte Cohen (2000, p. 146), define las bases de datos: “Como una serie de datos organizados y relacionados entre sí, los cuales son recolectados y explotados por los sistemas de información de una empresa y de un negocio en particular”.

Las unidades de información cuentan con una herramienta fundamental, como son las bases de datos, en el desarrollo de colecciones ahorrando espacio, optimizando los servicios, brindando información especializada y actualizada. Para Jerez (2005), existen las bases de datos que pueden encontrarse en diversos formatos, al igual que sus tipos, por lo que se clasifican en las siguientes categorías: bibliográficas, referenciales y de fuentes, también se pueden mencionar las bases de datos en línea por su acceso en la red de Internet.

La base de datos del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”, contiene las referencias bibliográficas y la mayoría, el resumen del documento. Al respecto Caravaca (1996, p. 12), comenta, “que las bases de datos bibliográficas han venido a facilitar el acceso a la información. Éstas deben responder a las necesidades de información, quien selecciona los datos que van a ser requeridos por los usuarios”.

De los registros ingresados en la base de datos Isismarc, se almacenó un total de 486 títulos y 965 ejemplares, publicados en Costa Rica. Se imprimió un índice por signatura para realizar el inventario de los documentos. Para tal fin, se cotejó cada uno de los libros con su respectivo registro, esto para verificar que los documentos registrados se encontraran en su totalidad. Además, se etiquetaron los documentos y se les agregó sobre la signatura la sigla C.E.N.A. (Colección Especial Nacional Antigua), para diferenciarlos de las demás colecciones.

Se considera que para obtener acceso a estos documentos patrimoniales tan especiales, y que suelen estar restringidos dada la fragilidad del material y su estado de conservación, se prestarán únicamente a personas que cumplan con los requerimientos establecidos por la institución.

### **Edición en CD-ROM del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”.**

El CD-ROM es un sistema de cómputo que combina los medios de texto, los gráficos, la animación, la música, la voz y el video; constituye una innovación dentro de la tecnología del almacenamiento de la información. Es un medio de edición y el centro de una nueva generación de aplicaciones para la computadora y un instrumento educativo de gran alcance. Es un dispositivo práctico que permite a cualquier usuario(a) usar directamente las bases de datos digitales de gran volumen y la recuperación de la información, con cualquier programa de la computadora. ([www.monografias.com/trabajos/mu](http://www.monografias.com/trabajos/mu)).

Araya (1990), comenta que las bibliotecas y los centros de documentación han representado los principales prospectos para la difusión de los productos comerciales en formato CD-ROM; muchos de ellos están orientados a los servicios de la documentación y la referencia, incluso muchas de las bases de datos están disponibles en este formato, representan bases conocidas en formatos impresos, microformatos o en línea. También existen los productos especializados orientados a ofrecer las herramientas para facilitar las actividades relacionadas con los procesos técnicos dentro de una biblioteca o un centro de documentación.

Por lo anterior, el CD-ROM representa un elemento esencial para integrar la Base de Datos del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros de 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano, y además, los índices por autor, título, materia, imprentas y años, el catálogo de los registros y la digitalización de siete libros seleccionados por su antigüedad.

### **5. Políticas para la Preservación y la Conservación de los Documentos que Integran el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”: Una Solución.**

Después de analizar la bibliografía en lo que respecta a la conservación y la preservación de los fondos antiguos, se considera que se deben de tomar en cuenta, para este efecto, las siguientes políticas de conservación y preservación, para los documentos que integrarán el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900, éstas servirán tanto para los(as) usuarios(as) investigadores(as) como para las personas que atenderán esta sala.

La protección de la herencia cultural de la humanidad, no sólo es motivo de preocupación sino, también, es un problema que aumenta día a día. Los materiales guardados son muy diversos: libros, revistas, periódicos, mapas y fuentes audiovisuales.

La política de conservación y preservación ha de formar parte de las políticas a largo plazo de la institución. Es recomendable poseer información sobre la condición en que se encuentran los documentos. El análisis sobre el estado físico de todo el acervo lleva mucho tiempo y es muy costoso.

Tomando en cuenta que la cantidad de documentos de las colecciones que se encuentran en los acervos de la Biblioteca Nacional son considerables, es claro que el tratamiento de la preservación, la conservación y la búsqueda de los documentos que pertenecen a este Fondo deben ser altamente prioritarias.

Se pueden establecer diferentes niveles de conservación y preservación aunque todos surgen de unas prácticas elementales: la limpieza, la manipulación responsable y la educación de los(as) usuarios(as) y los(as) trabajadores(as). De acuerdo con estos elementos, la conservación y la preservación pueden hacerse de acuerdo con la misión de la Biblioteca Nacional, institución que debe incluir entre sus políticas la restauración, la digitalización, la microfilmación y la difusión de su patrimonio.

Para efectos de esta práctica, se proponen algunas políticas de conservación y preservación para los libros publicados entre los años de 1830 a 1900.

*5.1. Políticas de Conservación y Preservación para el Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900, para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano, en cuanto a:*

- Condiciones de la sala de consulta del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”.
- Normas de seguridad en la sala Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”
- Condiciones del depósito del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”.
- Normas para el manejo y utilización de los documentos del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”.
- Normas de préstamo para exposiciones de los documentos del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de libros 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano

*5.2. Políticas de préstamo para la colección del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo 1830 a 1900 de Libros para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”.*

#### **IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

##### **CONCLUSIONES**

De acuerdo con los objetivos planteados en la práctica dirigida, titulada Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”, los problemas generales en el campo y el análisis de la revisión de literatura, se ha llegado a las siguientes conclusiones:

## **Conclusiones del Objetivo General 1**

Los documentos de 1830 a 1900 se encontraban almacenados en las diferentes colecciones: Colección Especial Nacional, Reserva y Colección General de Costa Rica, con el fin de separar y reunir los documentos, objeto del estudio, se procedió a seleccionarlos de acuerdo con el año de publicación.

Los registros manuales correspondientes a los documentos seleccionados se encuentran intercalados en el catálogo público. Por lo tanto no existe un catálogo manual especializado separado con los registros de estos documentos.

Mediante la observación directa de cada uno de los documentos seleccionados se obtuvo la información de su estado físico. La mayor parte de ellos se encuentran en mal estado, contienen acidez, hojas rasgadas, portadas sueltas, faltante de páginas, documentos afectados por termitas, hojas sueltas, y además, empastes sueltos y flojos, y en su mayoría, carecen del empaste original.

De acuerdo con los resultados del diagnóstico, se concluye, que del(de la) usuario(a) investigador(a) que visita la Biblioteca Nacional, el noventa por ciento tiene conocimientos de la existencia de los libros publicados en Costa Rica de 1830 a 1900, se prestan con medidas mínimas de seguridad preventiva para su conservación, no existe un instructivo para la utilización y consulta de estos fondos, los(as) investigadores(as) expresan que el estado físico es regular y además, consideran que es importante difundir estos libros nacional e internacionalmente.

## **Conclusiones del Objetivo General 2:**

Existen registros manuales de los documentos seleccionados; pero distribuidos en el catálogo general, y después de revisar varios de éstos, se determina que los datos que se incluyen no llenan las expectativas para su respectiva identificación. Es por ello que se decide ir más allá del registro manual existente, de ahí surge la necesidad de contar con una base de datos automatizada con todos los campos necesarios para identificarlos plenamente.

La elaboración de la Base de Datos de Documentos Antiguos Nacionales de 1830 a 1900 es una manera viable de rescatar la importancia de estos documentos para la historia de Costa Rica, y al automatizarla, se brinda a los(as) usuarios(as) internos(as) y externos(as), insumos imprescindibles para el desarrollo de sus investigaciones.

Al ser un proceso automatizado, permite agilizar por medio de los campos recuperables la búsqueda de acción pertinente de una forma eficaz. En ese sentido las búsquedas se pueden realizar por autor(a), autor corporativo, título del documento y descriptores, utilizando las diversas estrategias de búsqueda que permiten el programa Isis Marc en su visualización por Winisis.

De acuerdo con todos los campos recuperables y la observación de cada uno de los documentos se determina que ninguno de ellos se encuentra digitalizado.

La Digitalización de Documentos del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo es necesaria para asegurar la conservación y facilitar la difusión de grandes cantidades de información, en cualquier momento y lugar, para uso personal y atender la demanda requerida para realizar las tareas de investigación. Internet es un medio para localizar, enviar, y recibir información de diversos tipos, aún con las bases de datos.

### **Conclusiones del Objetivo General 3:**

Después de la recopilación, la revisión y el análisis de la literatura relacionada con las políticas de la conservación, la preservación y el préstamo para fondos de los libros antiguos, se concluye que no existe un documento oficial establecido para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”.

## **RECOMENDACIONES**

### **Recomendaciones de los Objetivos Generales 1 y 2:**

De acuerdo con las conclusiones especificadas, correspondientes a estos objetivos generales, se recomienda a la Dirección del Sistema Nacional de Bibliotecas y a la Dirección de la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”, la difusión del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional de Costa Rica “Miguel Obregón Lizano”.

Internet es un medio para localizar, enviar, y recibir información de diversos tipos, aún con las bases de datos. Por tal razón, se recomienda poner la Base de Datos del Fondo Bibliográfico Nacional Antiguo de Libros 1830 a 1900 en el Portal del SINABI.

Según las conclusiones del diagnóstico se recomienda al Sistema Nacional de Bibliotecas y a la Dirección de la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”, considerar la digitalización y la restauración de los documentos pertenecientes a este fondo.

Se recomienda, no empastar los documentos antiguos porque pierden las características propias y la originalidad de su época.

### **Recomendaciones del Objetivo General 3:**

De acuerdo con las conclusiones especificadas, correspondientes al objetivo general 3, se recomienda a la Dirección del Sistema Nacional de Bibliotecas y a la Dirección de la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”, tomar en consideración el Capítulo V que se refiere a las “Políticas para la preservación y conservación de los documentos que integran el Fondo Bibliográfico Nacional Antigo 1830-1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”: una solución.

Separar los diferentes títulos que están empastados en un solo tomo perjudica el estado físico del documento y hace más difícil la recuperación de la información.

La investigación concluye que la Biblioteca Nacional no tiene normas establecidas para conservación, preservación y préstamo para estos documentos, la mayoría de los(as) usuarios(as) investigadores(as) tiene conocimientos de los libros publicados de 1830 a 1900 y ninguno de estos documentos se encuentra digitalizados, se recomienda que la base de datos se encuentre en el portal del SINABI, y además, se recomienda al SINABI y a la Dirección de la Biblioteca Nacional, la digitalización, restauración, difusión de los documentos que integran el fondo documental objeto del presente estudio y también, que se tome en consideración el capítulo V, que se refiere a las políticas de conservación, preservación y préstamo del Fondo Bibliográfico Nacional Antigo de Libros 1830 a 1900 para la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”.